

# Las bibliotecas: a favor de la igualdad y equidad de género



Cuadernillo para  
personas encargadas  
de las bibliotecas



# Las bibliotecas: a favor de la igualdad y equidad de género



Cuadernillo para  
personas encargadas  
de las bibliotecas



305.023.2

I 59 b

Instituto Nacional de las Mujeres

Las bibliotecas: a favor de la igualdad y equidad de género  
cuadernillo para personas encargadas de las bibliotecas /  
Instituto Nacional de las Mujeres. – 1 ed. – San José: Instituto  
Nacional de las Mujeres, 2011. (Colección Aprendo con  
igualdad y equidad; n. 5)

30 p.; 14 x 21 cm.

ISBN 978-9968-25-223-2

1.IGUALDAD DE GENERO. 2.EQUIDAD DE GENERO.  
3.EDUCACION NO SEXISTA. 4.CURRICULUM OCULTO  
5.BIBLIOTECAS. 6.MEDIOS DE ENSEÑANZA I. TITULO

Producción Ejecutiva:

Instituto Nacional de las Mujeres

Elaboración de Textos:

Ester (Techi) Serrano Madrigal

Revisión y Edición:

Lorena Flores Salazar

Ester (Techi) Serrano Madrigal

Erika López Garro

Coordinación General:

Lorena Flores Salazar



## Presentación

La Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura –UNESCO- afirma que el apoyo a los procesos educativos es una de las funciones más importantes de las bibliotecas. Esto implica brindar información a las personas usuarias, incluyendo información acerca de la igualdad y la equidad de oportunidades y derechos entre mujeres y hombres. Y de manera particular ofrecer materiales didácticos a las niñas y a los niños con este propósito.

Está demostrado que cuando existen esfuerzos conjuntos y cooperación del personal de las bibliotecas, el personal docente y el alumnado, se logra alcanzar el nivel más alto de conocimiento y aprendizaje. De manera que la equidad y la igualdad pueden convertirse en un núcleo de reunión y trabajo conjunto.

El Instituto Nacional de las Mujeres, consciente de esta realidad, ha venido impulsando, desde el año 2007 el *Programa Fortalecimiento del Acervo Bibliográfico de las Bibliotecas Escolares de Secundaria y Primaria*, que tiene por objetivo dotar a estos espacios educativos de materiales con un enfoque de igualdad de género.

Como parte de esta iniciativa, se ha desarrollado también una experiencia de capacitación dirigida a las bibliotecólogas y los bibliotecólogos, cuyo fin es sensibilizar a esta población y



fortalecer sus capacidades para contribuir al logro de una educación para la igualdad y equidad de género.

Producto de esta experiencia de capacitación, ha nacido el material que ustedes tienen en sus manos. Pretende brindar herramientas conceptuales, metodológicas y prácticas para incorporar la perspectiva de género en el quehacer cotidiano de la biblioteca.

De forma amena y didáctica, presentamos este cuadernillo, que podrá ser utilizado tanto por personal de bibliotecas, como por las personas usuarias, personal docente y alumnado en general, siempre teniendo presente la posibilidad que se tiene desde las bibliotecas de brindar información y apoyar aprendizajes libres de estereotipos de género.

Maureen Clarke Clarke  
Presidenta Ejecutiva  
Instituto Nacional de las Mujeres





## Desde las bibliotecas, ¿podemos contribuir para el logro de la igualdad y equidad de género?

Si, y en este cuadernillo vamos a compartir algunas ideas de cómo las bibliotecas y quienes trabajan ahí, pueden ayudar a que las mujeres en general, y las niñas en particular no sean discriminadas, ni ninguna persona en razón del color de su piel, edad, religión o alguna discapacidad.

Las bibliotecas son espacios educativos, de encuentro y recreación, lo que permite a las personas obtener e intercambiar información, contactarse con otras personas, y sobre todo aprender.

La UNESCO señala que las bibliotecas tienen, entre otras, la función de apoyar los procesos educativos, tanto individuales como grupales.

Por ello, no se puede negar la importancia que tienen las bibliotecas, sean del tipo que sean, en educar para la igualdad y la equidad de género.

Aprenderemos cómo las bibliotecas pueden ofrecer materiales género sensitivos o en el caso de que no se tengan a mano, cómo las personas encargadas de la misma, pueden contribuir a la educación de las personas usuarias desde una perspectiva de igualdad y género.







Ahora veremos qué es el proceso de socialización y cómo la información que ofrecen las bibliotecas juega un papel fundamental.

El **proceso de socialización**, es el proceso por medio del cual todas las personas aprenden a vivir en sociedad. Se aprenden valores, normas, conductas, formas de organización.

En la historia de la humanidad, las familias y las escuelas han sido centrales en la socialización de las personas, quizás son los agentes de socialización más importantes.

Mediante este proceso dinámico, la cultura se va transmitiendo de generación en generación.

Las personas aprenden conocimientos específicos, desarrollan sus potencialidades y habilidades necesarias para la participación en la vida social y se adaptan a las formas de comportamiento organizado característico de su sociedad.



## Pero, ¿este proceso de socialización es igual para las mujeres que los hombres?

No. En todas las sociedades conocidas, las mujeres y los hombres reciben diferentes mensajes de cómo deben comportarse.

Mediante el aprendizaje del género, las mujeres y los hombres aprenden los comportamientos asignados socialmente.

Recordemos que el sexo es el conjunto de características fisiológicas y sexuales con las que nacemos: son naturales y por lo tanto no se pueden modificar

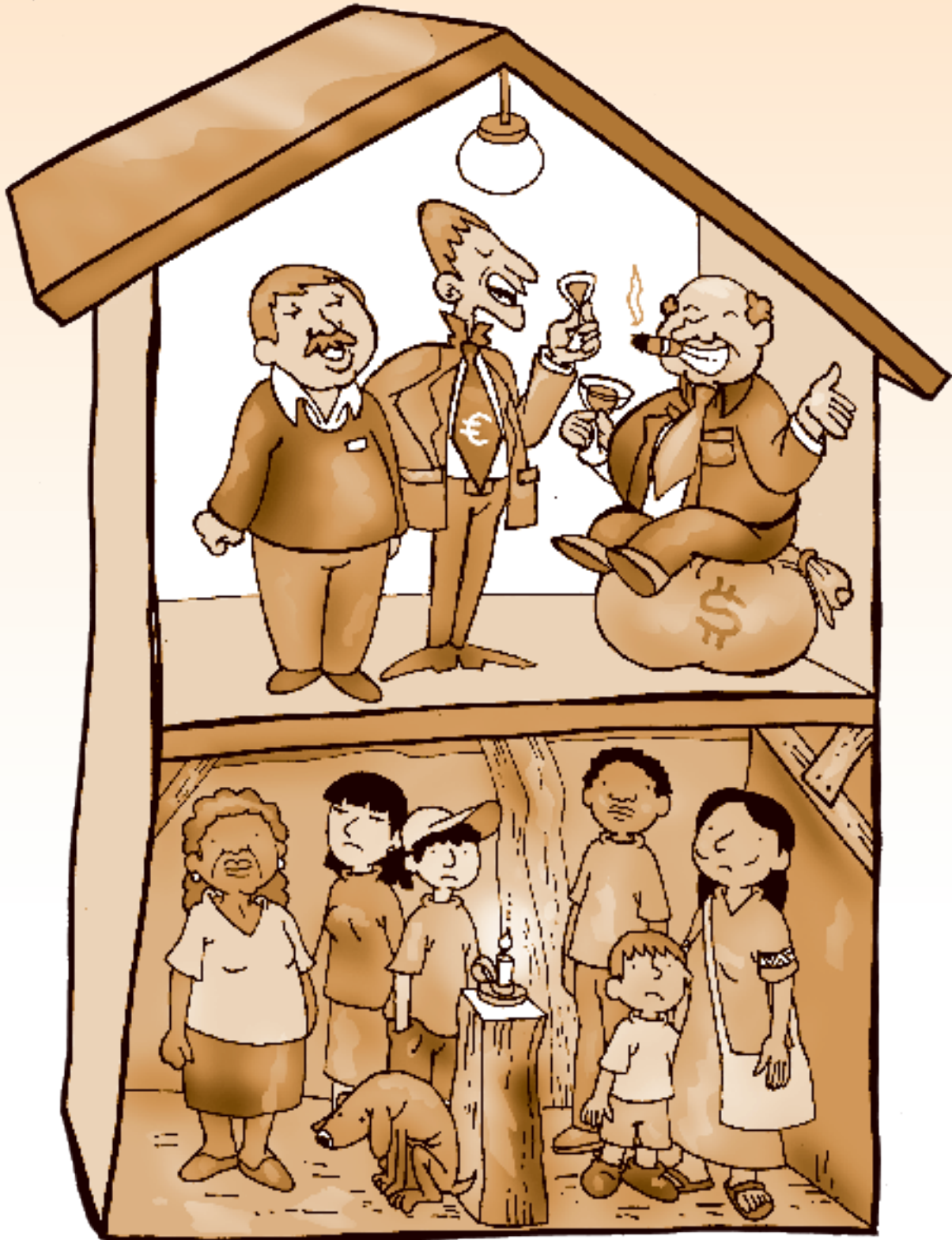
Y el género es la construcción social que determina lo que debemos ser y hacer dependiendo de si somos mujeres o somos hombres.

Pero resulta que ese proceso **NO** es neutro, es decir tiene valores desiguales, que dan pie a las diferentes formas de discriminación.



Veamos este cuadro:

Se le da más poder para dominar y someter a:	Se les niega poder y se les somete y controla	Forma de discriminación
Ricos	Pobres	Clasismo
Blancos	Negros, indígenas y otros	Racismo
Hombres	Mujeres	Sexismo
Adultos/as	Niñas, niños y personas adolescentes	Adultocentrismo
Personas	Animales	Especismo





Entonces esta forma de socialización genera estereotipos con respecto a las mujeres y los hombres. Existen muchos estereotipos que señalan que todas las mujeres son cuidadosas, ordenadas, limpias, sensibles, delicadas, tímidas, calladas, son de la casa y la familia. Mientras que se dice que todos los hombres son desordenados, descuidados, ágiles, fuertes, extrovertidos, son de la calle o sea de espacios públicos y bulliciosos.

El problema es que esto da mayor valor a unos y menos valor a otras, siendo las características asignadas a las mujeres las que tienen menos valor. Nacen entonces la discriminación y la desigualdad de las mujeres frente a los hombres.



El problema no es ser diferente sino el valor que se les asigna a esas diferencias, lo que contribuye a diversas discriminaciones.

Las discriminaciones, entre otros aspectos, provocan que las oportunidades de desarrollo, acceso y participación sean para unas personas y para otras no. En general y en nuestras sociedades, las mayores oportunidades las tienen los hombres, mientras que las mujeres enfrentan enormes dificultades para acceder por igual a esas oportunidades.

Los centros infantiles de enseñanza formal, llámense kínder, escuelas o colegios, producen y reproducen los valores que las sociedades en su momento consideran los apropiados para cada uno de los sexos. Los niños y las niñas se enmarcan en un contexto educativo, que no solamente impulsa normas y valores, sino que también legitima los mitos y estereotipos.







## La educación y el Currículum oculto

La educación en las escuelas actúa como mecanismo de reproducción social, económica y cultural.

La información que sale de los espacios educativos se puede transmitir de dos maneras: a través de un discurso explícito, es decir evidente, o a través de un discurso implícito, o sea oculto.

### ¿Cómo lo hace?

**Currículum explícito o formal:** Es el conjunto de contenidos que se transmiten de forma implícita en un contexto educativo. Es el conjunto de actividades, contenidos y objetivos que intencionalmente se proponen desarrollar para conseguir unos fines.

**Currículum oculto:** Es el conjunto de contenidos y mensajes que no son explícitos, que no son patentes, que no son abiertamente intencionales.



**El currículum oculto de género:** es el conjunto de pensamientos, valoraciones, significados y creencias interiorizadas en las personas a través de la cultura, que estructuran, construyen y determinan las relaciones y prácticas sociales de y entre hombres y mujeres. Al tratarse de un aprendizaje cultural, no se aprende en los libros o en las materias académicas, sino en todo lo que los niños y niñas observan y escuchan de cómo son las mujeres y los hombres y cómo se comportan y relacionan.

El currículum oculto de género, se manifiesta en aquello que no se dice: gestos, mensajes diferenciados para niñas y niños, comportamientos, premios y castigos diferenciados según sexo, que colocan a las niñas en situaciones de discriminación y desigualdad.

También se manifiesta en un tratamiento diferenciado y desigual de las capacidades y potencialidades de niñas y niños, como si estuvieran determinadas de forma “natural”, lo cual se refuerza mediante la distribución de los espacios educativos y recreativos, los materiales producidos, el lenguaje oral y escrito, entre otros.

Es decir, este currículum oculto de género no solo se transmite en las aulas educativas, sino en todos los espacios escolares.



## Ejemplos de curriculum oculto



Cuando de manera implícita se dice que existen juegos que son solo para niños y otros que son solo para niñas.

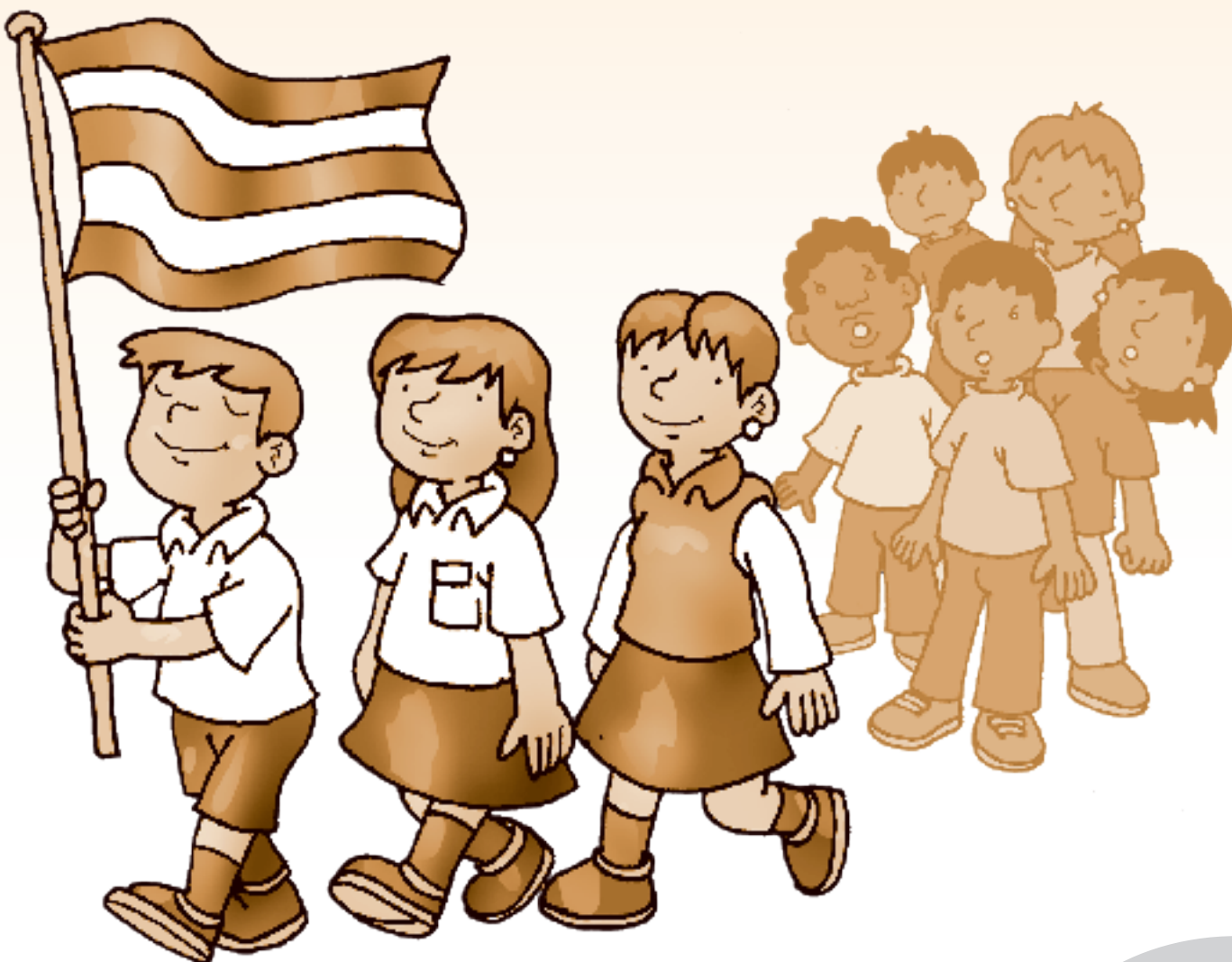
Ejemplo: Se ponen juegos especiales a niños y otros para niñas. Y no se permite que interactúen en el mismo juego.





**Cuando de manera implícita se dice que existen unas personas que son mejores que otras.**

Ejemplo: se da un trato especial hacia los niños o niñas con más capacidades de aprendizaje y se relega a niños o niñas que tienen dificultades de aprendizaje.







**Cuando de manera implícita se dice que existen unas razas o etnias mejores que las otras.**

Ejemplo: Cuando a las niñas o niños de diferentes etnias se les rechaza o se les da un trato especial. Generalmente se rechazan a los niños y las niñas negras, o indígenas.







Cuando de manera implícita se dice que existen deportes que son para niños y otros que son solo para niñas.

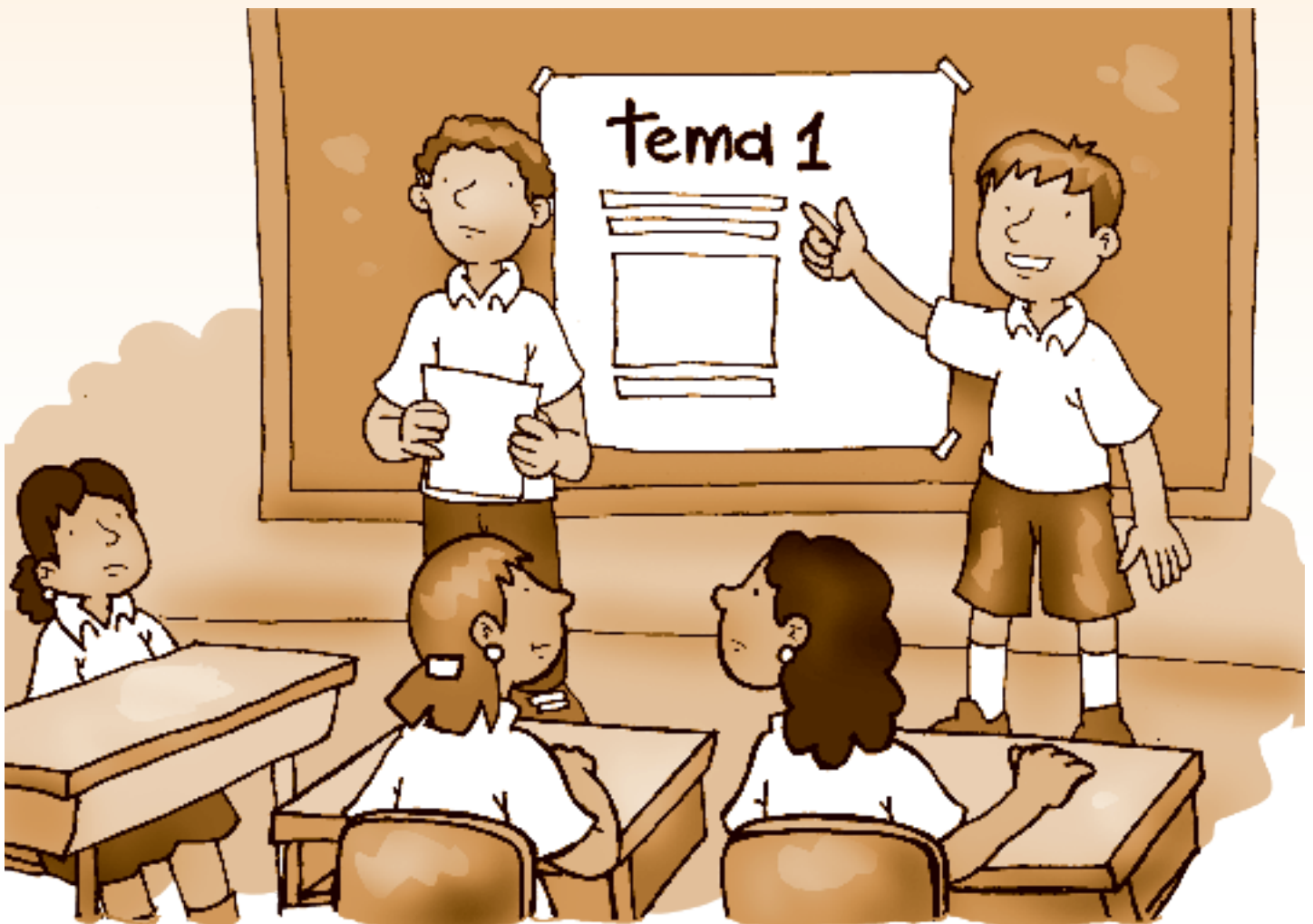
Ejemplo: Cuando se impide a las niñas jugar fútbol, porque se considera que es un deporte solamente practicado por hombres y no por mujeres.





**Cuando de manera implícita se dice que existe un sexo superior al otro.**

Ejemplo: Cuando en las clases se presta mayor atención a los niños y les dan la palabra en mayor número de veces.





Cuando de manera implícita se dice que existe un sexo al cual le toca hacer todas las tareas domésticas.

Ejemplo: Se pone a las niñas a limpiar el aula y NO a los niños





Quando de manera implícita se dice que existe un sexo al cual le toca las tareas de cuidado de personas

Ejemplo. Cuando se fomenta que las niñas jueguen de casita, mientras se fomenta que los niños practiquen otros juegos.





Quando de manera implícita se dice que solo los hombres han sido héroes y se invisibiliza el papel de las mujeres en la historia.

Ejemplo: Cuando se presenta la historia como un evento donde solo participan hombres en gestas heroicas o movimientos sociales importantes y no se menciona a las mujeres.







**Cuando de manera implícita se dice que las profesiones tienen sexo, es decir, unas son para mujeres y otras para hombres.**

Ejemplo: Cuando en las clases se presentan ejemplos de profesiones y oficios con ilustraciones bien definidas para hombres y para mujeres.







Cuando de manera implícita se dice que en los recreos el patio es para los hombres y los corredores y espacios pequeños para las mujeres.

Ejemplo: Los patios de las escuelas son utilizados solamente para jugar fútbol, mientras a las niñas se les relega a los pasillos y corredores.





## ¿Qué podemos hacer frente al curriculum oculto de género?

Desde las bibliotecas se puede aportar para evitar las discriminaciones en contra de las mujeres, y especialmente a las niñas. Las personas que trabajan en las bibliotecas, se han convertido en agentes sociales que construyen información y que tienen el poder de transmitir valores a favor de la igualdad entre mujeres y hombres.

También tienen la valiosa oportunidad de interactuar con personas, que llegan en busca de nueva información. Sean estas niños, niñas, personas adolescentes, jóvenes, personas adultas o adultas mayores, todas ellas llegan buscando información para completar una tarea, para aprender más sobre un tema específico, y también para recrearse leyendo.

Las siguientes ideas le pueden ayudar a contribuir a eliminar el curriculum oculto de género y apoyar una educación para la igualdad y equidad de género.

- Siempre que se pueda, hay que buscar materiales impresos y audiovisuales que fomenten la igualdad y equidad de género. No permitir materiales sexistas, clasistas, racistas, adultocéntricos o especistas.



- Recomendar a las personas usuarias aquellos documentos que les pueden dar una visión SIN estereotipos.
- Tratar siempre de no encasillar a las personas en estereotipos sexistas.
- Usar siempre un lenguaje inclusivo. Siempre que pueda utilice palabras que visibilicen a las personas, tal como hablar de padres y madres, alumnas y alumnos, maestras y maestros, niñas y niños, ciudadanos y ciudadanas. Hay que hacer un esfuerzo para utilizar un lenguaje, donde las mujeres se sientan incluidas.
- Tratar a las personas en igualdad de condiciones y de forma respetuosa, sea de diferente sexo, etnia, edad, posición social.
- Siempre que se pueda, tratar de mantenerse informado/a de los avances que en materia de igualdad y equidad de género se están produciendo. Busque posibilidades para capacitarse en materia de género e información.
- Cuando se tenga la oportunidad de decorar el espacio de la biblioteca, procurar poner figuras femeninas de diferentes etnias, edades, con y sin discapacidad, es decir, buscar diversidad en las figuras, en diferentes profesiones y oficios, de diferentes clases sociales y de diversas procedencias geográficas.



- Si se tiene una pizarra informativa, tratar siempre de poner información que visibilice a las mujeres, tanto en campos científicos, como tecnológicos, recreativos y de deportes.
- Trate siempre de forma igualitaria a las personas con discapacidad, ayúdeles a localizar la información que necesita, siempre mostrando aquellos materiales no sexistas.
- Cuando coloque pizarras informativas de eventos de su centro educativo o comunidad, utilice un lenguaje inclusivo, visibilizando a las mujeres.
- Converse con las personas que lleguen a su biblioteca, infórmeles de lo que usted está haciendo para contribuir al logro de la igualdad y equidad para las mujeres.





A series of 18 horizontal orange lines on a light orange background, providing a space for writing or drawing.



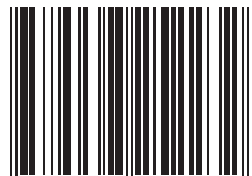


A series of 18 horizontal orange lines on a light orange background, intended for writing.



100 metros este del Taller Wabe,  
Granadilla Norte, Curridabat  
San José, Costa Rica  
Apdo. Postal: 59-2015  
[www.inamu.go.cr](http://www.inamu.go.cr)  
Tel.: (506) 2527-8100  
Fax: (506) 2280-0110

ISBN 978-996825223-2



9 789968 252232